

Chambre des Représentants

SESSION 1958-1959.

19 JUIN 1959.

PROJET DE LOI

apportant temporairement des aménagements
fiscaux en vue de favoriser des investissements
complémentaires.

AMENDEMENT

PRÉSENTÉ PAR LE GOUVERNEMENT.

Article premier.

Au § 2, 6°, 7° et 8° lignes de cet article, remplacer les
mots « le prix de réalisation des immeubles et outillages
professionnels aliénés, détruits ou mis définitivement hors
d'usage au cours de la dite période » par les mots « le pro-
duit résultant de la réalisation, au cours de ladite période,
d'immeubles et outillages professionnels ainsi que de parti-
cipations et valeurs de portefeuille investies dans l'entre-
prise ».

Le Ministre des Finances,

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1958-1959.

19 JUNI 1959.

WETSONTWERP

tot invoering van tijdelijke fiscale ontheffingen
met het oog op het begunstigen van aanvullende
beleggingen.

AMENDEMENT

VOORGESTELD DOOR DE REGERING.

Eerste artikel.

In § 2, 7°, 8° en 9° regels van dit artikel, de woorden
« de prijs bekomen bij de vervezenlijking van de bedrijfs-
immobiliën- en uitrusting die vervreemd, vernield of defi-
nitief buiten gebruik werden gesteld tijdens gezegd tijd-
perk » vervangen door de woorden « de opbrengst voort-
komende van de vervezenlijking, tijdens gezegd tijdperk,
van bedrijfsimmobiliën en -uitrusting zomedé van in de
onderneming belegde participaties en waarden in porte-
feuille ».

De Minister van Financiën,

J. VAN HOUTTE.

Voir :

238 (1958-1959) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N°s 2 et 3 : Amendements.

Zie :

238 (1958-1959) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N°s 2 en 3 : Amendementen.